

Denumirea: *Наименование:*

Adresa: *Адрес:*

Raionul (municipiul) \_\_\_\_\_

*Район (муниципий)*

Satul (comuna) \_\_\_\_\_

*Село (коммуна)*

Strada \_\_\_\_\_ nr. \_\_\_\_\_

*Улица*

Cod CUIFO \_\_\_\_\_

*Код ОКПО*

Cod IDNO \_\_\_\_\_

*Код*

Forma de proprietate \_\_\_\_\_

*Форма собственности*

\_\_\_\_\_  
 (Cod CFP)

\_\_\_\_\_  
 Код КФС

Activitatea principală \_\_\_\_\_

*Основной вид деятельности*

\_\_\_\_\_  
 (Cod CAEM, ediția 2005)  
 Код КЭДМ, издание 2005

Conducătorul \_\_\_\_\_

*Руководитель*

„\_\_\_\_\_” \_\_\_\_\_ 200\_\_\_\_\_

Numele și coordonatele executantului \_\_\_\_\_

*Фамилия и координаты исполнителя*

DI (dna) \_\_\_\_\_

Tel. \_\_\_\_\_

e-mail \_\_\_\_\_

**RAPORT STATISTIC  
 (trimestrial)**

**СТАТИСТИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ  
 (квартальный)**

**Nr. 5-CON**

**Consumurile și cheltuielile organizațiilor  
 necomerciale**

**Затраты и расходы некоммерческих  
 организаций**

**în ianuarie - \_\_\_\_\_ 200\_\_\_\_\_**  
**за январь \_\_\_\_\_**

În conformitate cu Legea Republicii Moldova Nr. 412-XV din 9.12.2004 «Cu privire la statistica oficială» organele statisticii oficiale:

- au dreptul să obțină date statistice de la toate persoanele fizice și juridice, indiferent de forma de proprietate;
- asigură confidențialitatea datelor individuale obținute și utilizarea lor numai în scopuri statistice.

Refuzul, prezentarea cu întârziere a datelor statistice, prezentarea datelor eronate sau în volum incomplet constituie contravenție administrativă și se sancționează conform legislației în vigoare.

*В соответствии с Законом Республики Молдова N 412-XV от 9.12.2004 «Об официальной статистике», органы официальной статистики:*

- имеют право получать статистические данные от всех физических и юридических лиц, независимо от формы собственности ;
- гарантируют конфиденциальность полученных индивидуальных данных и их использование только в статистических целях.

*Отказ, представление статистических данных с опозданием, представление ошибочных данных или не в полном объеме являются административными правонарушениями, и влекут за собой применение санкций в соответствии с действующим законодательством.*

Aprobat prin Ordinul BNS al Republicii Moldova nr. 24 din 13 februarie 2008.

*Утвержден приказом НБС Республики Молдова № 24 от 13 февраля 2008 г.*

**Prezintă** organului teritorial pentru statistică organizațiile necomerciale (asociații obștești, culte religioase, partide și alte organizații social politice)

trimestrial – **pînă la data de 25 a lunii următoare perioadei de raportare;**  
 anual – **pînă la 31 martie.**

*Представляет* территориальным органам статистики некоммерческие организации (общественные и религиозные объединения, партий и другие общественно-политические организаций):

*квартальный отчет – до 25 числа месяца, следующего за отчетным периодом;*  
*годовой отчет – до 31 марта*

Denumirea indicatorilor Наименование показателей	Codul rîndului Код строки	In perioada de raportare За отчетный период	
		total всего	inclusiv pe trimestru в том числе за квартал
1	2	3	4
<b>Venituri – total (rd.011+rd.012+rd.014)</b> <b>Доходы – всего</b>	<b>010</b>		
<b>Cotezații benevole</b> <b>Добровольные взносы</b>	<b>011</b>		
<b>Donații, asistență tehnică și financiară</b> <b>Пожертвования, техническая и финансовая помощь</b>	<b>012</b>		
din care: из них: --din străinătate --из-за рубежа	013		
<b>Venituri din activitatea economică (rd.015+rd.016+rd.017+rd.018+rd.019)</b> <b>Доходы от экономической деятельности</b>	<b>014</b>		
din care: из них: --din vânzarea produselor finite --от реализации продукции	015		
--din vânzarea mărfurilor --от реализации товаров	016		
--din prestarea serviciilor --от оказания услуг	017		
--din arenda curentă --от текущей аренды	018		
--alte venituri -- прочие доходы	019		
<b>Consumuri și cheltuieli – total (rd.030+rd.050 +rd. 070 +rd. 080 + rd.090 + rd.100)</b> <b>Затраты и расходы – всего</b>	<b>020</b>		
<b>Consumuri și cheltuieli materiale – total</b> <b>(rd.031+rd.032+rd.033+rd.034+rd.035+rd.040+rd.041+rd.042+rd.043+rd.049)</b> <b>Материальные затраты и расходы – всего</b>	<b>030</b>		
inclusiv: в том числе: materii prime, materiale, semifabricate cumpărate сырье, материалы, покупные полуфабрикаты	031		
piese de schimb запасные части	032		
materiale de construcție pentru reparație строительные материалы для ремонта	033		
ambalaje și materiale pentru ambalat тара и тарные материалы	034		
combustibil – total (rd.036 + rd.037 + rd.038 + rd.039) топливо – всего	035		
din care: из них: produse petroliere нефтепродукты	036		
sărbune уголь	037		
gaze газ	038		
alte прочие	039		
energie electrică электроэнергия	040		
energie termică теплоэнергия	041		
apă вода	042		
obiecte de mică valoare și scurtă durată малоценные и быстроизнашивающиеся предметы	043		
alte consumuri și cheltuieli materiale прочие материальные затраты и расходы	049		
<b>Consumuri și cheltuieli aferente serviciilor prestate de terți – total</b> <b>(rd.051+rd.052+rd.053+rd.055+rd.056+rd.057+rd.058+d.059+rd.060+rd.061+rd.062+rd.069)</b> <b>Затраты и расходы на услуги, оказанные сторонними лицами, – всего</b>	<b>050</b>		
inclusiv: в том числе: de transport транспортные	051		
de comunicații связи	052		
de reparație a mijloacelor fixe ремонт основных средств	053		
inclusiv: в том числе: reparația curentă текущий ремонт	054		
de prelucrare a materiei prime proprii переработка давальческого сырья	055		
bancașe банковские	056		
de audit аудиторские	057		

notariale și juridice нотариальные и юридические	058		
de pompieri și pază пожарные и охранные	059		
de reclamă реклама	060		
pentru pregătirea și perfecționarea cadrelor обучение и переподготовка кадров	061		
canalizarea, evacuarea gunoiiului, liftul etc. канализация, вывоз мусора, лифт и др.	062		
alte servicii прочие услуги	069		
<b>Uzura (amortizarea) activelor pe termen lung – total Износ (амортизация) долгосрочных активов - всего</b>	<b>070</b>		
inclusiv : в том числе: uzura mijloacelor fixe износ основных средств	071		
amortizarea activelor nemateriale амортизация нематериальных активов	072		
<b>Consumuri și cheltuieli privind retribuirea muncii</b>	<b>080</b>		
<b>Затраты и расходы на оплату труда</b>			
<b>Contribuții privind asigurările sociale de stat și medicale obligatorii - total (rd.091+rd.092)</b>	<b>090</b>		
<b>Отчисления на обязательное социальное и медицинское страхование - всего</b>			
inclusiv: в том числе: Contribuții privind asigurările sociale de stat obligatorii Отчисления на обязательное социальное страхование	091		
Contribuții privind asigurările medicale obligatorii Отчисления на обязательное медицинское страхование	092		
<b>Alte consumuri și cheltuieli operaționale – total (rd.101+rd.103+rd.104+rd.105+rd.106+rd.108+rd.109+rd.110+rd.111+rd.112+rd.119)</b>	<b>100</b>		
<b>Другие операционные затраты и расходы, – всего</b>			
inclusiv: в том числе: plata de arendă operațională (curentă) плата по операционной (текущей) аренде	101		
din care - plata de arendă a terenurilor из них - плата за аренду земельных участков	102		
cheltuieli de deplasare командировочные расходы	103		
cheltuieli de reprezentare представительские расходы	104		
cheltuieli privind asigurarea obligatorie a personalului și patrimoniului расходы по обязательному страхованию персонала и имущества	105		
cheltuieli privind dobânzile pentru credite și împrumuturi расходы по процентам за кредиты и займы	106		
din care – dobânda privind creditele bancare из них – проценты за кредиты банков	107		
cheltuieli privind datoriile dubioase расходы по сомнительным долгам	108		
amenzi, penalități, despăgubiri штрафы, пени, неустойки	109		
valoarea de bilanț a altor active curente ieșite балансовая стоимость выбывших других текущих активов	110		
cheltuieli pentru donații și în scopuri de binefacere și sponsorizare расходы на благотворительные цели и спонсирование	111		
impozite și taxe incluse în cheltuieli – total налоги и сборы, включаемые в расходы - всего	112		
din care: из них: impozitul funciar pe terenurile cu destinație neagricolă земельный налог на земли несельскохозяйственного назначения	113		
impozitul pe bunurile imobiliare налог на недвижимое имущество	114		
impozitul rutier дорожный налог	115		
taxe locale местные налоги	116		
alte impozite și taxe другие налоги и сборы	117		
alte cheltuieli прочие расходы	118		

Recomandări metodologice privind modul de întocmire a Raportului statistic  
nr. 5-CON „Consumurile și cheltuielile organizațiilor necomerciale”

Raportului statistic nr. 5-CON „Consumurile și cheltuielile organizațiilor necomerciale” se prezintă de către organizațiile necomerciale (asociații obștești, culte religioase, partide și alte organizații social-politice) cu genul principal de activitate conform Clasificatorului Activităților din Economia Moldovei O 91000 „Activități asociative”.

**În col. 3** se reflectă indicatorii cumulativ de la începutul anului, iar în **col.4** – inclusiv pe trimestrul de gestiune.

**În rd. 010** „Venituri” se înregistrează suma totală a veniturilor reflectate în registrele contabile corespunzătoare.

**În rd. 011** „Cotizații binevoale” se reflectă suma taxelor de înscriere, a cotizațiilor de membru primite de organizații.

**În rd. 012** „Donații, asistență tehnică și financiară” se înregistrează suma de care beneficiază organizația sub formă de asistență tehnică, asistență financiară, donații, subvenții, prime, granturi, alocații, recompense etc.

**În rd. 014** „Venituri din activitatea economică” se reflectă suma veniturilor obținute în urma activității economice.

**În rd 020** „Consumuri și cheltuieli – total” se înregistrează consumurile și cheltuielile operaționale totale ale organizației. Consumurile și cheltuielile sunt clasificate pe elemente economice și se determină în baza prevederilor S.N.C. 3 „Componența consumurilor și cheltuielilor întreprinderilor”.

**În rd. 030** „Consumuri și cheltuieli materiale – total” se reflectă costul materialelor (inclusiv a combustibilului și energiei) consumate în activitatea organizației.

**În rd. 050** „Consumuri și cheltuieli aferente serviciilor prestate de terți – total” se indică costul (fără TVA) total al serviciilor prestate de terți care includ: serviciile de transport; de comunicații; de reparație a mijloacelor fixe; de prelucrare a materiei prime; bancare; de audit; notariale și juridice; de pompieri și pază; de reclamă; pentru pregătirea și perfecționarea cadrelor; canalizare, evacuarea gunoierului, lift etc.

**În rd. 070** „Uzura (amortizarea) activelor pe termen lung” se reflectă suma totală a uzurii mijloacelor fixe, amortizării activelor nemateriale, epuizării resurselor naturale.

**În rd. 080** „Consumuri și cheltuieli privind retribuirea muncii” se reflectă suma totală a retribuțiilor calculate personalului.

**În rd. 090** „Contribuții privind asigurările sociale de stat și medicale obligatorii” se reflectă suma totală a contribuțiilor privind asigurările sociale de stat și medicale obligatorii calculate conform legislației în vigoare.

**În rd. 100** „Alte consumuri și cheltuieli operaționale – total” se reflectă alte consumuri și cheltuieli operaționale care cuprind: plata de arendă operațională (curentă), cheltuielile de deplasare; cheltuielile de reprezentare; cheltuielile privind asigurarea obligatorie a personalului și patrimoniului; cheltuielile privind dobânzile la credite și împrumuturi, amenzile, penalitățile, despăgubirile; impozitele și taxele incluse în cheltuieli, etc.

Методологические рекомендации по составлению  
статистического отчета № 5-CON «Затраты и расходы некоммерческих организаций»

Статистический отчет № 5-С № 5-CON «Затраты и расходы некоммерческих организаций» представляют некоммерческие организации (общественные и религиозные объединения, партии и другие общественно-политические организации) с основным видом деятельности согласно Классификатору видов экономической деятельности Молдовы O 91000 «Деятельность ассоциаций и объединений».

**В гр.3** отражаются показатели нарастающим итогом с начала года, а в гр. 4 – в том числе за квартал.

**По стр.010** «Доходы» отражается общая сумма доходов отраженных в соответствующих учетных регистрах.

**По стр.011** «Добровольные взносы» отражается сумма вступительных, членских и добровольных взносов полученных организацией.

**По стр.012** «Пожертвования, техническая и финансовая помощь» отражается сумма полученная в виде технической помощи, финансовой помощи, пожертвования, субсидии, премии, гранты, вложения, вознаграждения и др.

**По стр.014** «Доходы от экономической деятельности» отражается сумма доходов полученных от экономической деятельности.

**По стр. 020** «Затраты и расходы – всего» отражаются операционные затраты и расходы в целом по организации. Затраты и расходы классифицируются по экономическим элементам и определяются согласно НСБУ 3 «Состав затрат и расходов предприятия».

**По стр. 030** «Материальные затраты и расходы – всего» отражается стоимость материалов (в том числе топливо и энергия) использованных в операционной деятельности организации.

**По стр. 050** «Затраты и расходы на услуги оказанные сторонними лицами - всего» отражается стоимость (без НДС) оказанных услуг, выполненных сторонними лицами (другими предприятиями и/или физическими лицами), которые включают: услуги транспорта, связи, ремонт основных средств, обработка давальческого сырья, банковские услуги, аудиторские услуги, нотариальные и юридические услуги, услуги пожарников и охраны, на обучение и переподготовку кадров, канализация, вывоз мусора, обслуживание лифта и др.

**По стр. 070** «Износ (амортизация) долгосрочных активов» отражается сумма износа основных средств, амортизация нематериальных активов, истощение природных ресурсов.

**По стр. 080** «Затраты и расходы по оплате труда» отражается сумма начисленной заработной платы персонала.

**По строке 090** «Отчисления на обязательное социальное и медицинское страхование - всего» отражается сумма взносов на обязательное социальное и медицинское страхование, начисленная согласно действующему законодательству

**По стр. 100** «Другие операционные затраты и расходы – всего» отражаются другие операционные затраты и расходы которые включают: плату за операционную (текущую) аренду, командировочные расходы, представительские расходы, расходы по обязательному страхованию персонала и имущества, расходы по процентам за кредиты и займы, штрафы, пени, неустойки, налоги и сборы включаемые в расходы, и др.